

## Erste Thüringer Parkouranlage in Jena-Nord

Die neue Parkouranlage auf dem Gelände des polaris zog in den letzten Monaten viele neugierige Blicke auf sich. Vorbeispazierende, Radfahrer\*innen und natürlich die Kinder und Jugendlichen waren jeden Tag erstaunt, wie die Anlage wuchs. Nach rund 5 Jahren Planungs- und Bauzeit mit Vertreter\*innen aus den weiterführenden Schulen, aktiven Parkour-Läufern, dem Ortsteilrat Jena-Nord und der Stadtverwaltung sehen wir ein wunderbares Beispiel, wie in Jena die Mitwirkung von jungen Menschen gelingen kann und wie wichtig das Thema für eine moderne Stadt ist.

Was ist in den letzten Monaten passiert?

Zum einen wurde die Feuerstelle von der Baufirma Trübner verlegt und befindet sich nun auf der anderen Seite des Parkplatzes. Das Spannendere waren allerdings die wachsenden Parkourelemente, die jeden Tag größer und größer wurden. Hand in Hand arbeitete die Baufirma Trübner mit der X-Move GmbH zusammen und sorgte für einen reibungslosen Ablauf. Durch die wöchentlichen Bauplanungstreffen konnten sehr schnell offene Fragen und Anliegen von allen Beteiligten aus dem Weg geräumt werden.



Fotos © polaris

Vor allem in den Pausenzeiten der Montessorischule staunten Kinder und Jugendliche über die merkwürdigen Elemente und so wurde die Neugier und Begeisterung gesteigert über die neuen sportlichen Möglichkeiten.

Gemeinsam mit den Parkourläufer\*innen, den Kindern und Jugendlichen, den Dezernenten Benjamin Koppe und Christian Gerlitz, dem Ortsteilrat Jena-Nord, der Sportkoordination sowie der Grünflächenplanung, den beteiligten Baufirmen und natürlich allen interessierten Bürger\*innen wird die Anlage mit Musik, Snacks und viel Bewegung eingeweiht. Zur Eröffnung am 12. Juli 2022 um 15 Uhr können dann die beteiligten Jugendlichen endlich ihre eingebrach-

ten Ideen bestaunen und die Parkouranlage springend, hangelnd und balancierend testen.



Wir blicken mit Freude und Stolz auf die Anlage und sind gespannt, wie sie angenommen wird und welche spannenden Projekte noch folgen.

### Titelseite

Seite 1

Erste Thüringer Parkouranlage in Jena-Nord | Inhaltsverzeichnis

### Aktuelles - polaris

Seite 2

Sommerferien im Jugendzentrum polaris | Anzeigenwerbung

### Aktuelles aus Nord

Seite 3

Kita Kunitz feierte große Gartenöffnung am Kindertag | Jung und Alt gemeinsam beim Sommerputz in Jena-Nord | Anzeigenwerbung

### Wissenswertes

Seite 4

„Die Alpakas sind los ...“ Kuschliger Besuch im Pflegeheim | Gesundheits- und Seniorenzentrum: „Ein Vormittag in Paris“, Café Lotte und „Essen auf Rädern“ | Anzeigenwerbung

### Wissenswertes

Seite 5

URBANE KLIMAOASE Schützenhofstraße Jena | Neue Station auf dem Mathematikrundweg

### Meldungen Ortsteilrat

Seite 6

Faktisch kein Ausbau des öffentlichen WLAN-Angebotes in der Stadt: Ortsteilrat schwer enttäuscht | Vorstellung des Anpassungsbeschlusses Bebauungsplan B-J 39 „Nördlicher Spitzweidenweg“ | Endlich wieder ein neues gastronomisches Angebot in Jena-Nord

### Wissenswertes/Termine

S. 7

KATHARINENHOF im Lerchenfeld lädt zur offiziellen Eröffnung | Nutzen Sie den Stromspar-Check! | Termine: Löbstedter Kirchgarten Konzerte und Familienzentrum Jena

### Veranstaltungen/Termine

Seite 8

Auf zum Stadtteilst 2022 | Auflösung des RÄTSELS | Regelmäßige Termine Begegnungszentrum Jena e.V. | Impressum | Anzeigenwerbung

# Aktuelles aus Nord



## und was Sie wissen sollten

### ☉ Sommerferien im Jugendzentrum polaris

#### ☀ Abenteuerwoche vom 18.07. bis 22.07.2022 | 10:00-15:00 Uhr

Eine Woche voller Überraschungen und Erlebnisse. Erprobt eure Geschicklichkeit beim Wasserski, tretet in die Pedalen von Wasserfahrzeugen, rettet die Menschen vor einem gefährlichen Virus oder genießt die gemeinsame Zeit im Ostbad. Außerdem konnten wir 4 verschiedene Sportvereine aus Jena gewinnen, die uns einen Einblick in nicht alltägliche Sportarten gewähren. Was interessiert euch mehr? Boxen wie Regina Halmich, das erste Mal im Leben ein Florett in der Hand halten, endlich erfahren wie die Regeln beim Baseball wirklich sind oder doch lieber akrobatisch durch ein Seil springen beim Rope Skipping. Ihr entscheidet, wo ihr reinschnuppern wollt.

#### ☀ Bandcamp Stream Inclusive vom 25.07. bis 29.07.2022 | 10:00-16:00 Uhr

Das inklusive Musikprojekt des Sommers! Vier erfahrene Workshopleiter:innen gründen mit euch kleine Bands und es ist egal, ob ihr schon ein Instrument spielt oder nicht oder besondere Unterstützungsbedarfe habt. Teilhabe für alle Besonderheiten erwünscht! Gemeinsam probieren wir uns einfach aus und präsentieren unsere eigenen Songs dann auf der Bühne. Wenn ihr zwischen 10 und 18 Jahren seid, könnt ihr mitmachen!



Schließzeit vom 01. bis 12. August 2022



Jugendbildungszentrum polaris Drudel11 e.V.

[www.polaris-jena.de](http://www.polaris-jena.de)

Camburger Straße 65, 07743 Jena,  
Tel. 79 66 55, Mail: [polaris@drudel11.de](mailto:polaris@drudel11.de)

Facebook: Jugendbildungszentrum polaris,  
Instagram: [polaris\\_jena](https://www.instagram.com/polaris_jena)

#### ☀ Dancing extreme vom 15.08. bis 19.08.2022 | 10:00-15:00 Uhr

Eine Woche Tanzen bis zum Umfallen. In 3 verschiedenen Workshops mit 3 fantastischen Workshopleiter:innen wollen wir Tanzen was das Zeug hält. Beim Drum'n'Bass, Urban Dance oder Tanzen wie die Popstars ist für jeden Geschmack was dabei. Und am Ende steht eine Performance, die sich gewaschen hat.

#### ☀ dream your future – Zeichnen, Animieren, Filmen vom 22.08. bis 26.08.2022 | 10:00-16:00 Uhr

Sketchbook, ProCreate, FlipaClip Animation Studio, iMovie, CapCut, Garageband – Bitte was??? Kennt ihr nicht oder habt ihr bisher nur für euren Status bei WhatsApp oder für das Profil bei Instagram genutzt??? Wir kombinieren die Apps einfach, probieren aus und entwickeln selber. Ihr lernt in der Woche mit Hilfe fantastischer Workshopleiter:innen wie dem Medienproduzenten Sebastian Wiegmann und der Künstlerin Anna Langer einen digitalen Zeichen-Trick zu erstellen oder kurze Clips und Kurzfilme mit animierten Elementen zu erstellen.

#### ☀ Jugendbegegnung Aubervilliers vom 18.08. bis 24.08.2022 für Jugendliche ab 13 Jahren

Nach zwei Jahren Pause fahren wir endlich wieder in unsere Partnerstadt Aubervilliers. Wir entdecken Paris, lernen junge Menschen aus Aubervilliers kennen und verbringen gemeinsam mit ihnen Freizeit. Für die Jugendbegegnung gibt es noch wenige Restplätze. Wenn Ihr Kind sich dafür interessiert, melden Sie sich bitte zeitnah. Die 6 Tage kosten 50,-€ und inkludieren Fahrtkosten, Übernachtung, Verpflegung und Eintrittsgelder.

## Sommerferien im polaris ☀

Anzeigenwerbung



### Berufsunfähigkeitsvorsorge Es kann jeden treffen.

Jeder fünfte Arbeitnehmer in Deutschland wird berufsunfähig. Sichern Sie sich rechtzeitig ab! **Hoffentlich Allianz.**

Vermittlung durch:

**Lutz Winkler**

Allianz Hauptvertretung am „Eulenhof“  
Dornburger Str. 161, 07743 Jena  
Tel.: 03641.44 20 04, Fax: 03641.35 62 96  
Mobil: 0172.7927297  
E-Mail: [lutz.winkler@allianz.de](mailto:lutz.winkler@allianz.de)  
[www.LutzWinkler-allianz.de](http://www.LutzWinkler-allianz.de)



Ärztelhaus Dornburger Str. 17 | 07743 Jena | Tel. 0800 0 876 100



Mo. - Fr. 7.30 - 18.30 Uhr  
Samstag 8.00 - 12.00 Uhr



www.kundenspiegel.de



Sammeln Sie unsere **TREUEPUNKTE**



### ● Kita Kunitz feierte große Garteneröffnung am Kindertag

Passend zum Kindertag feierte die Kita Kunitz am 01. Juni 2022 endlich die Wiedereröffnung des Gartengeländes.

Nach 9 langen Monaten der Bauphase und teilweise bzw. kompletter Sperrung des Außengeländes können die Kinder der Kita nun endlich wieder nach Herzenslust spielen und sich austoben. Besonders schön ist, dass sich im neuen Garten die Ideen der Kinder wiederfinden. Passend zur konzeptionellen Ausrichtung der Kita spielen das Interesse und die Bedürfnisse der Kinder eine entscheidende Rolle.

Mit Beginn der Planungsphase wurden die Kinder intensiv mit einbezogen und konnten ihre Gedanken aufmalen, benennen oder über Bilder zeigen. Für die Kunitzer Kinder kann der Gartensommer nun starten. Sie können die neue Wasser-Sand-Matschstrecke nutzen, um sich an heißen Tagen abzukühlen, ihr Geschick auf dem in Stand gesetzten großen Spielturn testen oder sich ausruhen und die



Foto © Kita Kunitz

Seele in der neuen Nestschaukel baumeln lassen. Ein neuer Spieltraktor mitsamt Anhänger und Minirutsche lädt die Kinder ein, das ländliche Idyll auch innerhalb des Kindergartens zu spüren. Es darf sich versteckt, geklettert und auch gerutscht werden. Mit den unterschiedlichen Elementen wird sowohl dem Bedürfnis nach Aktion und Anspannung als auch dem nach Ruhe und Entspannung Rechnung getragen.

Die Sandkästen und Sitzgelegenheiten regen zum Verweilen an und bieten dennoch die Möglichkeit, individuelle Spiel-

impulse aufkeimen zu lassen. Im langsam entstehenden Naschgarten können sich die Kinder gärtnerisch einbringen und die bereits vorhandenen Himbeeren, Johannisbeeren und Apfelbäume pflegen. Wenn dann die zuckersüße Ernte gleich von den Büschen gepflückt werden kann, geht sowohl den großen als auch kleinen Hobby-Gärtnern das Herz auf.

Die Kita Kunitz bietet Platz für 58 Kinder vom ersten Jahr bis zum Schuleintritt, die in vier Gruppen pädagogisch begleitet werden. Umgeben von Wiesen, Wäldern und Feldern steht die (Bewegungs-) Freiheit der Kinder im Fokus. Für das kommende Kitajahr sind noch einzelne Plätze frei. Interessierte Familien sind jederzeit willkommen, sich die Kita anzuschauen und die einladende Atmosphäre zu genießen.

Telefon: 03641/ 424121

E-mail: [kita-kunitz@gmx.de](mailto:kita-kunitz@gmx.de)

Leiterin: Daniela Dylong

Stellv. Leiterin: Sabine Schreiber

### ● Jung und Alt gemeinsam beim Sommerputz in Jena-Nord

Am 10. Juni 2022 hatten die Kita Abenteuerland, der AWO Treff Immergrün und das Seniorenbegegnungszentrum in der Closewitzer Straße 2 zum ersten Mal gemeinsam zu einem Sommerputz im Wohngebiet aufgerufen. Finanziell unterstützt wurde die Aktion durch den Ortsteilrat, der auch mit vier Mitgliedern dabei war. Die Teilnahme war zwar noch etwas verhalten, aber diejenigen, die mitgemacht haben, waren sehr zufrieden, vor allem auch wegen der erlebten Gemeinschaft. Los ging es mit Müllgreifern und Mülltüten am Treff Immergrün an der Camburger Straße und am Begegnungszentrum in der Closewitzer Straße 2. Eine Familie nutzte den Auf- und sammelte in der Clara-Zetkin-Stra-

ße zeitgleich. Innerhalb von ca. zwei Stunden wurden Plastetüten, Papiertaschentücher, Masken und vor allem Zigarettenskippen eingesammelt. Letztere warfen bei den Beteiligten die Frage auf, ob es nicht sinnvoll wäre mehr Abfalleimer im Wohngebiet zu platzieren. Eine Sammelgruppe fand größere Mengen an Flaschen und andere Feierreste in den kleinen Wäldchenanlagen oberhalb der Closewitzer Straße. Die gesammelten Müllsäcke wurden im Anschluss sofort von Mitarbeitern des KSJ abgeholt. Zum Abschluss der Aktion stärkten sich alle Beteiligten mit Bratwürsten und Getränken in der Kita Abenteuerland.

Mit zwei Bitten resümieren die Teilnehmer die Aktion. Die erste Bitte richtet sich

an alle Mitmenschen im Wohngebiet: Achtet darauf, Euren Müll nicht einfach in den Anlagen und an Wegen zu entsorgen.

Die zweite Bitte geht an die Stadt und an die Wohnungsunternehmen: Bitte mehr kleinere zugängliche Abfalleimer im Wohngebiet aufstellen.

Foto © Kita Abenteuerland



Anzeigenwerbung



Zuhause  
fühlen in  
Jena-Nord



[www.wgcarlzeiss.de](http://www.wgcarlzeiss.de)

KAFFEE SALON



Zeit,  
mal wieder  
zu genießen!

Am Alten Güterbahnhof 1 | 07743 Jena | Tel.: 03641-227 49 32 | [kaffeesalon-jena.de](http://kaffeesalon-jena.de)



### „Die Alpakas sind los ...“ Kuschliger Besuch im Pflegeheim

[www.Alpakaninchen.de](http://www.Alpakaninchen.de)

Strahlende Gesichter bei den Bewohner\*innen und Mitarbeitenden als Katrin Barthel aus Rothenstein mit ihren beiden Alpakas Jimmy und Macho das Seniorenzentrum „Am Heiligenberg“ in Jena besuchte.



Die Idee kam von den Ergotherapeutinnen der Einrichtung, die immer wieder

positive Erfahrungen mit Tierbesuchsdiensten (u.a. Therapiehunden) für die betreuten Senior\*innen gemacht haben. Im Jahre 2020 gründete sich im Seniorenzentrum ein Förderverein, welcher durch Mitgliedsbeiträge und Spenden besondere Erlebnisse in der Einrichtung ermöglichen kann.

Die Begeisterung über den tierischen Besuch, der über den Flur und Fahrstuhl auch zu den Zimmern bettlägeriger Pflegebedürftiger spazierte, löste schon beim Vorbeigehen ein Lächeln aus. Der ungewohnte Anblick der wollig-weichen Tiere mitten im Pflegeheim wird den Betrachtern noch lange im Gedächtnis bleiben. Das Streicheln und Füttern der wolligen Tiere, die am liebsten Äpfel mögen, löste wahre Glücksmomente bei den Zuschauer\*innen aus. Den ganzen Vormittag über gab es keine Scheu, die ku-

schelig-weichen Alpakas zu berühren. Auch die Mitarbeitenden konnten sich dem Charme der kuscheligen Tiere nicht entziehen und es fiel ihnen schwer, die beliebten Besucher wieder gehen zu lassen. Die sehr bescheidenen Kameltiere, die ursprünglich in den südamerikanischen Anden beheimatet sind, eigneten sich gleichsam als „Rasenmäher“ für die Wiese hinter dem Haus. Im Nachhinein sorgten Jimmy und Macho noch lange für große Freude unter allen Beteiligten und es wird sicher nicht der letzte Besuch in der Einrichtung gewesen sein. Wir haben für diese Veranstaltung sehr positive Rückmeldungen erhalten und freuen uns, wenn wir über aktive Fördervereinsarbeit weitere besondere Momente mit unseren Bewohnern erleben können.

Foto © Seniorenzentrum „Am Heiligenberg“

### Gesundheits- und Seniorenzentrum: „Ein Vormittag in Paris“, Café Lotte und „Essen auf Rädern“

Der Vormittag des 27.5.22 stand unter dem Motto „Ein Vormittag in Paris“. Die Künstler Oliver Räumelt und das O.R. Trio veranstalteten für unsere Bewohner und Tagesgäste einen musikalischen Vormittag. Unsere Bewohner und Tagesgäste waren neugierig und aufgeregt, was sich wohl hinter diesem Motto verbirgt. Wir wurden alle auf wunderbare Weise mit auf die Reise genommen, fühlten uns plötzlich wie mitten in Paris!



Es wurde geklatscht, mitgesungen und geschunkelt. Dieser Ausflug war ein tolles Erlebnis. Eine Bewohnerin sagte: " Wenn das mein Mann noch erlebt hät-

te, wir waren immer im Tanz-Kaffee und haben genau dazu getanzt.“ Es war eine wunderschöne Reise in die Vergangenheit. Es hat unseren Bewohnern und Tagesgästen sehr viel Freude bereitet. Vielen lieben Dank an die Künstler!

Was gibt es sonst noch Neues im Gesundheits- und Seniorenzentrum in der Naumburger Straße?

Bei schönem Wetter stehen jetzt auch wieder den Anwohnern des Wohngebiets Plätze auf der Terrasse der Cafeteria (unserem „Café Lotte“) offen. Es erwarten Sie Kaffee, Kuchen, Eis und kühle Getränke.

Foto © GSZ Jena

Ab August möchten wir unser Angebot erweitern: Wir bieten dann auch „Essen auf Rädern“ an. Wenn Sie sich für die Belieferung mit Mittagessen interessieren oder anderweitig Unterstützung im Alltag suchen, bitte kontaktieren Sie uns. Das Gesundheits- und Seniorenzentrum ist ein Einrichtungskomplex mit vollstationärer Versorgung, Ambulantom Dienst, Tagespflege, Wohnen mit Service sowie einer Wohngemeinschaft. In der Einrichtung werden Kunden in allen Pflegegraden mit multiplen Erkrankungen betreut.

**Kontakt unter:**

**Telefon 03641/ 376 330 oder E-Mail: [kontakt@gsz-jena.de](mailto:kontakt@gsz-jena.de)  
Naumburger Straße 114, 07743 Jena (gegenüber Netto)**



Anzeigenwerbung





## URBANE KLIMAOASE Schützenhofstraße Jena

Verdichteter Stadtraum und langanhaltende Sommer mit immer mehr Hitzetagen machen urbane Grünräume im Sinne einer Klimaoase, als Ausweichmöglichkeiten für alle Menschen im Quartier, immer wichtiger.

Die Stadt Jena verfolgt daher das Ziel, dass jeder Bewohner innerhalb von fünf Gehminuten eine Grünfläche nutzen kann. Die Auswahl des Grünzugs an der Schützenhofstraße wurde vom Ortsteilrat Jena-Nord deshalb einhellig unterstützt, da es schon lange den Wunsch der Bürger gab, diese Wiesen zu Blühwiesen umzugestalten. Nachdem Fördermittel im Rahmen des Interreg-Förderprogramm „SALUTE4CE“ des Europäischen Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) durch die Stadt akquiriert werden konnten, wurde das Büro Impuls° Landschaftsarchitektur aus Jena im September 2020 mit der Planung des Projekts beauftragt und die Gartenarbeiten ab Herbst 2021 durch die Firma Bierbachs Garten- und Landschaftsbau GmbH fertiggestellt. Aufgrund von Frostgefahr konnten die letzten Pflanzungen erst im April 2022 abgeschlossen werden.

„Es ist sehr zu begrüßen, dass die Stadt das Thema Urbane Klimaoasen aktiv angeht“ so Johannes Schleußner, der als Stadtrat Mitglied im Klimaschutzbeirat ist.

Durch Neupflanzungen von Gehölzen und das Anlegen von Blühwiesen und Staudenflächen entstanden sowohl attraktive Aufenthaltsräume als auch



biodiverse und kleinklimatisch aufgewertete Naturräume gerade für Insekten. Insbesondere das durch die Schüler des CGJ betreute Insektenhotel ist hier zu erwähnen. Auf der großen inneren Wiesenfläche wurden markante Einzelbäume und Sträucher gepflanzt, sowie zahlreiche Wildblumen ausgesät.

Der Handlauf an Treppenweg wurde auf Höhe der KITA Flohkiste sowie am oberen Absatz geöffnet um die Zugänglichkeit zu den Platzflächen mit Sitzbänken und den zwei Spielskulpturen „Ameise“ und „Grashüpfer“ aus Holz zu ermöglichen. Es entstanden insgesamt 150 m<sup>2</sup> Staudenfläche und 600 m<sup>2</sup> Blüh-

wiese.

Laut Heike Eisenhauer vom Ortsteilrat war es auch wichtig, dass der Wunsch des Ortsteilrates umgesetzt wird und „der Hang in der Kehre im Winter als Rodelhang erhalten bleibt“. Ein weiterer Aspekt ist Ortsteilbürgermeister Christoph Vietze wichtig: „Es gab bei den Nachbarn immer die Befürchtung, dass der Grünstreifen entlang der Schützenhofstraße bebaut werden könnte. Dies ist mit dem Umbau zur Klimaoase nun endgültig ausgeschlossen.“

Foto © OTR Jena-Nord

## Neue Station auf dem Mathematikrundweg

Der Rundweg zur Mathematik durch Jena, der von Schülern und Lehrern des Carl-Zeiss-Gymnasiums initiiert und betreut wird, ist an der Gartenanlage am Rautal um eine Station erweitert worden:

Das Pascalsche Dreieck

Das nach B. Pascal (1623 – 1662) benannte Zahlenschema mit den Ziffern 1 am Rand und in den nachfolgenden Zeilen jeweils die Summen der beiden schräg darüberstehenden Zahlen verbirgt eine ganze Reihe überraschender

Beziehungen. Darunter sind auch die figurierten Zahlen aus Dreiecken und Pyramiden. Der im Frühjahr 2015 entstandene Rundweg enthält mittlerweile 16 Stationen, die zum Innehalten und nachdenklichem Begreifen unterschiedlicher mathematischer Ideen anregen sollen.

Neben der Station im Rautal findet man u. a. noch Stationen an der Nordschule, an der Eule, an der GESCH Finnlandsauna, an der Rautalschule, aber auch in Kunitz und in Jena-Ost.



Foto © .....



Foto © OTR



Informationen zu den Terminen der Ortsteilratssitzungen entnehmen Sie bitte der Ortsteilratseite: <https://jenanord.wordpress.com> oder in der Tagespresse. Änderungen vorbehalten.

### Faktisch kein Ausbau des öffentlichen WLAN-Angebotes in der Stadt: Ortsteilrat schwer enttäuscht

Schwer enttäuscht zeigte sich der OTR Jena-Nord vom so genannten Konzept zum Ausbau des öffentlich zugänglichen WLAN-Angebotes in der Stadt Jena“. In der Beschlussvorlage Nr. 21/0845-BV, eingereicht durch die SPD-Fraktion am 13. April 2021 „Jena digital für alle – WLAN-Zugang ausweiten“ wurde der Oberbürgermeister beauftragt, ein Konzept zum Ausbau des öffentlich zugänglichen WLAN-Netzes vorzulegen. Dieser Auftrag wurde vom Stadtrat in seiner Sitzung am 16.06.21 einstimmig bestätigt. Insbesondere sollte geprüft werden, wie die aktuelle Infrastruktur des MeinJena WLANs, als das städtische WLAN, erweitert werden kann, sodass auch Bereiche außerhalb des Stadtzentrums einbezogen werden können. Um dem Auftrag gerecht zu werden, auch Bereiche außerhalb des Stadtzentrums sowie Großwohngebiete in das Konzept einzubeziehen, wurden die Ortsteilräte der fünf bevölkerungsreichsten Ortsteile (Lobeda, Winzerla, Jena West, Jena Nord, Wenigenjena) um Vorschläge gebeten, welche Standorte sie sich in den jeweiligen Ortsteilen wünschen.

Der OTR Jena Nord beschäftigte sich in seiner Sitzung am 1.9.21 ausführlich mit diesem Thema und übergab der Stadtverwaltung eine Liste mit sieben potenziellen Standorten. Diese wurden ausführlich begründet und – da abzusehen war, dass nicht alle Wünsche erfüllt werden können – mit einer klaren Priorität der Dringlichkeit versehen.

Das Ergebnis der Prüfung der Stadtverwaltung ist eine herbe Enttäuschung für den OTR. So werden in allen drei Ausbaustufen keinerlei WLAN-Hotspots in Jena-Nord errichtet. Die Verwaltung verkauft es als Erfolg, dass in der zweiten Ausbaustufe ab Ende 2022 alle Schulen an das MeinJena WLAN angeschlossen werden. Mal ganz davon abgesehen, dass sich der OTR durchaus kontrovers mit der Frage von kostenlosem schnellem Internet für Kinder beschäftigt hat, ist „die Ausstattung von Schulen mit WLAN vermutlich schon in 150 von 192 Ländern unserer Erde eine Selbstverständlichkeit, und zwar seit 15 Jahren“ so Ortsteilbürgermeister Christoph Vietze. „Dies als Erfolg einer langen Konzepterstellung zu präsentieren und dafür keinerlei Vorschläge aus allen angefragten Ortsteilen aufzunehmen, steht der Hightech-Stadt

Jena nicht gut zu Gesicht“, so Vietze weiter. „Dieses Prüfergebnis ist meiner Meinung nach vor allem ein Auftrag, besser zu werden“ ergänzt Stadtrat- und Ortsteilratsmitglied Johannes Schleußner. „Ich bin überzeugt, dass die Empfehlungen aus den Ortsteilen umsetzbar sind, etwa an den Haltestellen der Straßenbahn ein städtisches WLAN Angebot für die kostenfreie Nutzung bereitzustellen. Die Attraktivität einer Stadt vor allem vieler junger Menschen hängt nicht zuletzt auch an spannenden digitalen Angeboten. Hier können wir als Stadt mit vergleichsweise geringen Aufwand einen Standortvorteil gegenüber anderen Städten erreichen.“

### Vorstellung des Anpassungsbeschlusses Bebauungsplan B-J 39 "Nördlicher Spitzweidenweg"

In der Sitzung des OTRs Jena-Nord am 01.06.2022 wurde der aktuelle Stand der Planungen zum Bebauungsplan „Nördlicher Spitzweidenweg“ durch Vertreter des Fachdienstes Stadtplanung und KIJ vorgestellt. Die Bebauungsplanung wird zukünftig unter dem Namen „Gewerbegebiet An der Saalbahn“ fortgeführt. Hierbei handelt es sich um ein Projekt, welches schon seit über fünf Jahren geplant wird. Die durch das Vorhaben neu genutzte Fläche umfasst den Bereich zwischen der Möbel- und Güterspedition Coriand GmbH, dem Bürogebäude Spitzweidenweg 32 (ehemals Möbel Koch), dem Gebäude Spitzweidenweg 107, der Araltankstelle Camburger Straße, den nördlich anschließenden Garagen und den Schienen der Saalbahn. In den ersten Planungen war noch die vollständige Bebauung mit Gewerbeflächen vorgesehen. In zahlreichen Gesprächsrunden zwischen Ortsteilrat und Ortsteilbürgermeister Christoph Vietze mit Vertretern der Stadtverwaltung wurden die Bedenken aus dem Ortsteil aufgenommen und zu einem großen Teil in der Planung berücksichtigt. So bleiben die Bäume und Trockenrasenflächen ab Höhe Spitzweidenweg 107 Richtung Norden erhalten und werden sogar zu öffentlichen Grünflächen aufgewertet. Zudem soll das gesamte Gebiet durch Radwege und naturnahe Fußgängerwege erschlossen werden. Dabei wird auch der bisherige Gehweg zwischen Camburger Straße und Eingang OBI-Tunnel, sowie der Tunnelleingang erneuert und verbreitert. Die 116 Garagen an der Camburger Straße sind nicht mehr Teil der Bebauungsplanung. Allerdings heißt das leider nicht, dass

diese auf unbestimmte Zeit bestehen bleiben. Die bisherigen Pächter wurden bereits 2018 davon in Kenntnis gesetzt, dass die Stadtverwaltung – unabhängig vom Bebauungsplan – perspektivisch vor hat, die Garagen zu kündigen und in Folge zu bebauen. Da dies aber nach § 34 Bau-GB erfolgt, hat der Ortsteilrat dabei kein Mitspracherecht.

Insgesamt begrüßten die Ortsteilräte mehrheitlich die Änderungen am Bebauungsplan, insbesondere den großflächigen Erhalt und Ausbau der Grünflächen. Dennoch wurden der Stadtverwaltung weitere Forderungen und Wünsche übermittelt. So wäre es dringend notwendig, dass der gesamte Bereich entlang der Saalbahn ab dem bisher bebauten alten Güterbahnhof Richtung Norden für Fußgänger und Radfahrer durchgängig wird. Hier sieht die Verwaltung gute Chancen auf Realisierung. Eine weitere Forderung betrifft die Schaffung von Parkflächen, auch für die parallel vermutlich wegfallenden Garagen an der Camburger Straße. Die Stadtverwaltung zeigte sich zumindest offen, die Einrichtung temporärer Parkplätze im südlichen Bereich (ungefähr auf Höhe des Umzugsunternehmens Coriand) zu prüfen, um den langfristigen Bedarf zu ermitteln.

### Endlich wieder ein neues gastronomisches Angebot in Jena-Nord

In den zahlreichen Bürgergesprächen des Ortsteilrats und Anfragen an Ortsteilbürgermeister Christoph Vietze wurde durch Bürgerinnen und Bürger immer wieder das geringe Gastronomieangebot in Jena-Nord bemängelt. Umso mehr können sich alle Menschen in unserem Ortsteil freuen, dass es endlich nach über 20 Jahren wieder ein gastronomisches Angebot am Saalbahnhof gibt.

Am 07.06.2022 eröffnete Inhaberin Thi Mai Hoa Le im ehemaligen Postgebäude direkt gegenüber der Bushaltestelle der Linie 15 ihr vietnamesisches Restaurant „Wok`n`Roll“. Frau Le betreibt das Restaurant gemeinsam mit dem Sushi-Koch Van Thuong Nguyen und ihren beiden Töchtern. Das Gebäude der alten Poststelle wurde liebevoll restauriert und auch im Außenbereich gibt es zahlreiche Sitzplätze.

Anlässlich der Eröffnung überbrachten Johannes Schleußner und Christoph Vietze im Namen des gesamten Ortsteilrates Blumen und die besten Wünsche für ein erfolgreiches Gelingen und probierten das vorzügliche Essen.



## KATHARINENHOF im Lerchenfeld lädt zur offiziellen Eröffnung



Seit einigen Monaten wird das Gebäude im Lerchenfeld Nr. 3 fleißig saniert und modernisiert.

Die hier neu entstehende Pflegeeinrichtung der KATHARINENHOF-Gruppe steht nun kurz vor der Eröffnung.

Es hat sich viel getan: Auf dem Außen Gelände blüht bereits der Lavendel. Im zukünftigen Foyer wird derzeit ein kleines Café ausgestattet, das zum gemütlichen Verweilen einlädt. Auch ein moderner Friseurladen ist Teil der neuen Einrichtung, die mit Wärme und Gemütlichkeit etwas Wellness in den Alltag einkehren lässt. Zudem entsteht im Erd-

geschoss eine hochmoderne Wäscherei, in der zukünftig die Wäschepflege von Bewohnerkleidung, Mitarbeiterdienstkleidung sowie der Bett- und Frotteewäsche geregelt wird. Ein Highlight ist die professionell ausgestattete Küche, die schon jetzt bereit zum Einkochen ist. In den vergangenen Wochen durfte das KATHARINENHOF-Team um Einrichtungsleiterin Anke Pinkepank die ersten neuen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter begrüßen, denen die Einrichtung eine neue berufliche Heimat bieten möchte. Die ersten Bewohnerinnen und Bewohner beziehen ihr neues Zuhause ab Anfang Juli.

**Die KATHARINENHOF-Gruppe bedankt sich bei der Nachbarschaft in Jena-Nord für die Geduld während der Bauphase und lädt alle Interessierten herzlich zur Eröffnungsfeier ein:**

**Wann?**

**Donnerstag, den 28. Juli 2022, 15:30 - 17:00 Uhr im Lerchenfeld 3, 07745 Jena**

Foto © KATHARINENHOF-Gruppe Jena

## Nutzen Sie den Stromspar-Check!

Wenn die Strompreise zu explodieren drohen und nicht klar ist, wie die hohe Nebenkostenabrechnung im kommenden Jahr bezahlt werden soll, ist die Not groß. Strom und Wärme sind ein teures Gut geworden und doch im Alltag nicht wegzudenken. Momentan schlagen sich die gestiegenen Energiepreise häufig noch nicht im aktuellen Lebensalltag nieder, sondern durch den Verzögerungseffekt erst mit den kommenden Rechnungen. Die finanziellen Belastungen für die Haushalte steigen. Was dann droht, sind hohe, kaum bezahlbare Nachforderungen und Stromsperrungen, die vor allem die treffen, die schon jetzt am Existenzminimum leben.

Was können Sie tun?

Sie können ihren monatlichen Abschlag prüfen und ihn vom Energieversorger dem neuen Preisniveau anpassen lassen. Sie können auch eine Beratung durch den Stromspar-Check der „Cari-

tas“ in Anspruch nehmen. Teilnahmeberechtigt sind Bezieher von ALG II, Grundsicherung, Wohngeld, geringe Rente, Bafög oder Einkommen unter der Pfändungsgrenze.

Der Check bietet u.a. kostenlose Beratung in der eigenen Wohnung, Messung aller elektrischen Geräte, ein Gespräch über das Verbrauchsverhalten, Erläuterung der Strom- und Nebenkostenrechnung, Erhalt von kostenlosen Soforthilfen wie LED-Lampen und Steckerleisten und individuelle Einspartipps.

Vereinbaren Sie gerne einen Termin unter Telefon 03641/ 3482245 oder E-Mail: [ssc-j@gmx.de](mailto:ssc-j@gmx.de).

**Der „Caritas“-Stromspar-Check berät Sie kostenlos im Auftrag des Bundesumweltministeriums.**



## Löbstedter Kirchgarten Konzerte

Immer Freitags im Juli bis August

Start: 15. Juli 2022  
Beginn: 19:00 Uhr  
Einlass: ab 18:00 Uhr

15.07. The String´Company/Erfurt  
22.07. Unartique/Jena  
29.07. incantata/Rudolstadt  
05.08. Con lobo/Jena  
12.08. JazzFriends/Jena  
19.08. Blue Undergrowth/Jena  
26.08. Flaxmill/Jena

## Familienzentrum Jena

✉ Dornburger Straße 26  
☎ 03641 / 311 23 20

- **PEKIP:** Mo+Di+Mi 9:00 + 11:00 Uhr, Donnerstag 9:00 + 10:45 Uhr
- **Spiel und Bewegung:** Dienstag 9:15 + 10:45 Uhr
- **Eltern-Kind-Turnen:** (45 Min.) Di, Mi, Do jeweils 15:45 + 16.30 +16:35 Uhr
- **Musikspielgruppe:** Fr 9:00 - 9:45 Uhr
- **Spielgruppe:** Mi 9:15 + 10:45 Uhr
- **Purzelbaum:** Do 16:15 + 17:00 Uhr
- **Pilates mit Kinderbetreuung:** Freitag 9:00 + 10:30 Uhr
- **Bodyfit nach Schwangerschaft (Rückbildung):** Mi 9:00 - 10:00 Uhr
- **Fitness-Mix:** Di, Mi 20:00-21:00 Uhr
- **Bodyfit mit Kinderbetreuung:** Termine auf Anfrage
- **Bodyfit meets Fatburner:** Do 19:00 Uhr
- **Fit im Alter- Sport f. Junggebliebene:** Termine auf Anfrage
- **Babymassage:** Fr 10:00 -11:00 Uhr
- **Geschwisterkurs:** Termin auf Anfrage
- **Rund ums Baby:** (Termin auf Anfrage) Montag 17:00 bis 18:30 Uhr
- **Meditation für Schwangere:** Donnerstag 9:30 bis 10:30 Uhr

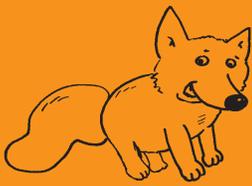
## Offene Angebote: (außer in Sommerferien)

**Babyzeit:** Dienstag  
14.00-15.30 Uhr - in geraden KWs  
10.00-11.00 Uhr - in ungeraden KWs  
Das Angebot ist kostenlos. Anmeldung wäre gut.

**Familienfrühstück:** Do und Fr 09.00-11.00 Uhr  
Kosten: 4€ pro erwachsener Person  
Anmeldung: bis 1 Tag im Voraus

**Familiencafé:** jeden 2. und 4. Donnerstag im Monat 15.30-17.00 Uhr  
Kosten: 4€ pro erwachsener Person  
Anmeldung: bis 1 Tag im Voraus

Infos unter der Homepage: [www.familienzentrum-jena.de](http://www.familienzentrum-jena.de),  
Telefon: 31 12 320, Mail: [fz@familienzentrum-jena.de](mailto:fz@familienzentrum-jena.de)  
> Anmeldungen zu allen Kursen & Veranstaltungen.



## ● Auf zum Stadtteilfest 2022

Das Netzwerk Nord für Nord lädt auch in diesem Jahr zu einem gemeinsamen Stadtteilfest ein. Am 09.09.2022 ab 15.00 Uhr sind Jung und Alt auf das Gelände des Jugendbildungszentrum polaris in der Camburger Str. eingeladen. Vereine, Schulen, Kindertagesstätten und Unternehmen bieten ein buntes Programm mit Mitmachaktionen, Infoständen und einem Bühnenprogramm. Genutzt werden kann auch die neu angelegte Parkouranlage. Für das leibliche Wohl sorgen zahlreiche Getränke- und Imbissstände.

Träger, die sich mit einer Aktion oder einem Stand beteiligen möchten, können sich unter der E-Mail: [begegnungszentrum-jena@gmx.de](mailto:begegnungszentrum-jena@gmx.de) anmelden.

## Begegnungszentrum Jena e. V.

Begegnungszentrum Jena e.V.

Closewitzer Straße 2  
03641 / 44 92 07

E-Mail: [begegnungszentrum-jena@gmx.de](mailto:begegnungszentrum-jena@gmx.de)

## ● Beratung und Hilfe

- Beratung für Arbeitslosengeld II Empfänger
- Beratung u. Beantragung Wohngeld
- Vorsorgevollmachten/ Patientenverfügung

Dienstag 9:00 - 15:00 Uhr  
Donnerstag 9:00 - 12:00 Uhr

## ● Seniorenbegegnungsstätte

**Montag:** Seniorensport, Tischtennis, Fußballstammtisch

**Dienstag:** Wandern, Gemeinsames Singen, Schach

**Mittwoch:** Seniorensport, Kreativwerkstatt, Kartenspielnachmittag

**Donnerstag:** Malkreis, Gehirnjogging

> Infos + Anmeldung unter:  
Telefon 03641/ 44 92 07

RÄTSEL aus Ausgabe 61



## Auflösung des RÄTSELS

Das Foto aus der Ausgabe 61 zeigte das Schützenhaus des Jenaer Schützenhof am Kiezhügel um 1918. Zu dem Schützenhof gehörte ein Gesellschaftshaus mit Gaststätte und großem Festsaal.

Das ehemals weithin sichtbare Neue Schützenhaus [https://de.wikipedia.org/wiki/Jena-Nord\\_-\\_cite\\_note-1](https://de.wikipedia.org/wiki/Jena-Nord_-_cite_note-1) steht heute in der Closewitzer Straße 1a und ist vom Wald fast verdeckt. Foto © Redaktion

## Impressum

Herausgeber: Ortsteilrat Jena-Nord, c/o OTBM Dr. Christoph Vietze

Redaktionsteam: Heike Eisenhauer, Doreen Wolf, Dr. Christoph Vietze, J. Schöler, Sylvia Magerl, Bianka Dettmer, Johannes Schleußner, A. Gutjahr-Richter

Anschrift: Begegnungszentrum Jena e. V., Closewitzer Straße 2, 07743 Jena, Ansprechpartnerin: Frau Heike Eisenhauer, Telefon: 03641/ 44 36 62 oder per Mail: [begegnungszentrum-jena@gmx.de](mailto:begegnungszentrum-jena@gmx.de)

Bitte verwenden Sie diese Anschrift auch für Leserbriefe.

Satz/Layout: Werbeagentur Gutjahr-Richter  
Rubrikenillustrationen: Bernd Zeller  
Auflage: 8.300 Stück  
Druck: Weimarlanddruck  
Verteilung: Mario Ernst  
Erscheinen: vierteljährlich

Redaktionsschluss: 31.08.2022 für Ausgabe-Nr. 63 (04|2022)

Bitte teilen Sie uns rechtzeitig Ihre Veranstaltungstermine für die kommende Ausgabe mit. Die Anzeigenkunden senden bitte Ihre Anzeigendaten bis zum Redaktionsschluss zu. Für gelieferte Anzeigen und Inhalte übernimmt die Redaktion keine Haftung.

V.i.S.d.P.: Dr. Christoph Vietze

# Aufrührend nachhaltig.

## Unser Strom ist aus Wasserkraft.

[www.stadtwerke-jena.de](http://www.stadtwerke-jena.de)

stadtwerke  
**energie** jena-pößneck  
STADTWERKE JENA GRUPPE



STADTWERKE JENA GRUPPE ENERGIE · MOBILITÄT · WOHNEN · FREIZEIT · SERVICES